

NEWALOJE PAS MAURUS

ARBA

Diewas ne aleidze tuju katrie Jiam ira atsidawia.

— *

APISAKA ISZPANINE ISZ SENOWES FAIKU.

PERDEJO LIETUVISKAI:

D. T. B.

[Tolesnis traukis.]

O kas tuom laik stojosi su pustelninku Se-ratin! Jokia žinia ne paejo pas tuosius kurie daug ciemewoja. Ar - gi jisai nežinotu, jog jie nuolatos da buna Zamore ir Žaimingai giwen? O gal Diewas paszauki pas sawia, kur aplaiki wiinka už neupolnus padaritus ant swieto! Ne galedamas Ferdinandas sulaukt jokios žiniuos, nusiunti tam tieziai siuntini. Nes ir tasai grizo su niekuom, ar tarent ne linksmu naujena, jog pustelninku iszswari mauritoninei žalnieriuz jio grinczelas, ir taja usudegino ir badai nusidawi in gituma Iszpanijos. In kur tikrai nusidawi, to siuntinius ne galejo dažinot.



XVIII.

Juanas o Kurlosas.

IENA diena paszauki karalus wisu sawo kareiviūs pas sawe, o kada isz wisu uszkampiu Iszpanijos ant to paszaukimo narsus kareivi in Zamora skubino, karalus perdejo jiems sawo mierius, stojosi juu pirmutiniu vadu ir trauki ant Maur. Ferdinandas wos isztruks uz gliebō paczios kuri su azaroms atsiweikinejo.

Prie balso trinioj wajaujnu apiedinejo miesta, ir trauki tiesok ant Granados. Ant kož no szirdies degi ne apikanta ant pagonu kurie ne mažai piktad padari Iszpanije. Jokis wiras jokis jauniakaitis ne pasiliko namieje, käs t.k. giwas griebi in ranku karda ir skubino muszt pagonus.

Tame laike pasirodi welei aplinkinese Granados po kelu metu walkojimo - Estebonas, kuriam waina maž ka spejo, bile tikta butu szokis tokis pēnas. Jau gerai pasenias, o tai no nuo latiniu walkojimu po swieta, tankei mislino kad ant senatwes gautu pasilist; turejo ne kiek pinin gu pasczedinius, tai jau dabar szitijo keloni ketino hutie paskutini, o paskui ketino kuom lengwesnius iusimt. Izpuoli jis atsibafadot in ta kaima, kureme da giweno senas Juanas, gasperaudamus ant ukes Migueleinas.

Kada Estebonas, ejo szale sawo wežimo, tai jau ne teip smagei, kaip kitados - ir atsiri in kaimi, kuriem stowje dwi eiles grinczu, bal-tiutu iszwirzans, nes giwos duszios ne buvo matit. O del kož del to, jog jaunuwe o ir apisenei paskubino in glitas waisko muszt Maurus kurie be palowos uszpuldinejo giwentojus.

Zemoje grinczelejo Miguelienes sedejo su-kumpes no senatwes Juanas. Bajgi sawo dienas giwenimo ant pakutus usz nusidejimus, c ipatin 'si usz pametima kudikio. Tas tai jin wargino kaip kirmimas krimto. Butu nežinio ka da as, kad butu galejas dasižinot, kas stojosi su pametu kudikiu, ne downansi klausinejo. Wai kikas dingo, kaip skmuo inmestos in wande ni.

Estebonas su praretintu sawo pulkelu, susi laiki wienoja karczemoje, o iszkinke arklius ir padavas szieno, sedu so draugais pre stało, kad pasil-er ir padrunti suwarginta kuna wisadieni-nia kelone. Tame pulkelje jau ne buvo jio pa-czioj silisejosi po zeme ne kelu metu.

Wakare taje diena pribuo teipos - gi in taje karczemo Juanas. No laiko, kada wiria jauni ir seniwiens isztrauki ant wainos, tai liku-sieje senelei susirinkinejo in karczemu, ant pasi-kalbejimo ir dasiekimo žinu no szinkoreus, kas girdet swiete. Gali sakit, jog pats Aniolas per Apweida atwed in karczemu Juana ir supazino su Estebonu. Kada inejo in karczemu, szale ko medjant sedejo waikinelis meilias weido ir pui-kuo sudejimo kuno, apie deszimts metu senumo. Žurejo per langa in sodeh ir ne temino ant wi-sokui kaibu komedijint. Estebona jis wadino tewu, nes tasai to ne paisi ir ne turejo tewinisz kos jauslos, o kaip galejei humanit, tai ne labai norejo, idant jin tewu wadintu.

Estebonas akias insmeigtas žiurejo in waiki na, rodos nawatnos misles jiam galwoja painoja si. Noredamas pasilist ant senatwes, reikejo ne to waiko atsikratit, ba ne turejo tiek piningu, kad galet sawia in waikinelis mitait. - pastanawijo jin parduot, jagu ne krikstioniu, taki kom-kem maurizskui pagouj. Wiska usz piningu, buwo pasirenges parduot, kad ir žudūsta papil-dint, o ipatingai darab.

Waikinelis Karlos - kuris tikrai wadinosi, tai žinoma, Rodrigas - d'igi sziam laikui nieko apie sawo paigea ne žinovo. Kaip per sapna pri-mini saw tikta, kaip rados tarp puikiu poniu kurius del jio buvo labai geros. Kiek kartu klausi Estebono, kur teip buwo ir kai tai buwo, per žinomis, tai tas tikta numiki ir tlejo kaip skmuo. No kitu komediantu ir mažai ka daži-no bo ir jie ne ka žinovo.

Karczemoje jau buwo tamsoča, o da szwie-na ne uszibinta, wieno sedincziam Juanui nuda-wi, jog tas waikinas buwo, norint mažai, pana-

szus in Rodriga, kuri pries deszimts metu pa-meti pas kele giroje. Ne diwai, jog jiam tas in akia papuoli, ba no kelu metu in kožna waikina prisiziurinejo akiwai, ba turejo wili surast pa-mestinuka ir tewams ataduot. Ir tuom kart ziospos in waikina ir in seina komedijanta, kuriis newos jio tewu buwo prasiminias.

Tame atsimuszi keli žodžiai in ause Juanu ir godzė ause isztempi. Estebonas primini, jog tik rai tures atskirk su waikinu,

— Ar - gi tu tewe, - tari waikinas, - ga-letum mania, sawo sunu, no sawes astutu?

— Mano waikina, - tari Estebonas, - tawo tewas ne reikalaus tawias no sawes astuminet, ba jau tawe senei astutu?

Waikinas tuju žodžiu ne suprato ant kart.

— O, - tai tu ne esu mano tewu? - paklauso po wałandelei.

— Mano pati ne buwo tawo motina, - taru pusefupoms, - nes kai tawo tas apeina! Tilek ir neklaušiuk, ba ir teip taw ne pasakus. Kad makas kaike noretu usz tawie duot, tai galetu saw imt!

Waikinas nutilo ir per koki laika sedejo kaip akmenepinis. Jiam nudawi, jog szirdis trukis iz galelio, o szmotelis duonos kuri laiki ranko ja, iszpuoli jisim isz rankos.

— Na na, nesibijk - tari po wałandelei Estebonas, - matidams nuludima waikino, - gal-mani drasei usz sawo tewa laikat. Waligk ir gerk, o ant gało tegul taw tawas nieko ne apei na.

Dalipstetas igi giwo tais žodžeis, Juanas pa-sikeli ne sawo wietos, o iżgerias laikita rankoja wina, prisiartines pas Estebona, pasweikines gra-zei, paklausi:

— Ar tai ne tawo sunus?

— Kas taw do to! - atkrito Estebonas, žiuredamas iszangstu ant nepazinstamo žmogaus.

Ekie saw, isz kur atjeici o nosies ne kiszk in ne sawo dalikus!

Juanas tuom ne pubugo, nes da žebes prisi-gretino ir ka toki pradejo in ause sznabdet.

— Da karta tawias klausiu - tari Juanas garsesi, - isz kur emesi tassi waikinas?...

— Kas tai, po budeli, - pertrauki jiam Estebonas, - ar tuze koki piemeni turi pries sawe, jog prisispipes klausineji! Sztai waikinas ir gana!

— Liepkie waikinui iszbeit ant wałandelei - trauki tolause Juanas, - matai asz, jog tai swar bus daigetas ir asz noretai apie tai pakalbet. O dabant, - dabant, kaip waikinas iszjezo ant palie-pimo Estebono, - pasakakie, keno tas waikas? Asz tikrai žinu, jog ta wargue turejci apie wargiebet tewams?

Estebonas wienok ne norejo pasikit teisibes; kada Juanas ne palowi prispirlin apie tai o ir suds kerszint pradejo, komedijantas pamaželi iz giedeo wiski kur ir kaip rado waikina; apie tai, kas Zamore uzejo, žinoma nulejte.

Suprato tai waikinas su žadza rankoja, vu-pundel u po pažaste ejo per ta bausz pleciu usz kloka negiweleis. Szalda migla tis juom pasi-kelinejo ir tik kaip kada pasrodinejo sauli. Ne wienka waikinelis su-idiakias su baimis žiu-rejto ant kuopu negiwele, o da kaip katras isz tu lawenu židawinejo sunku waiotima ir prazi, i-dant kas susimilejas ir rimusas. Bego waikinelis pats nezinodamas in kur ko ir per miglas ne galejo paziłt aplinkines. Ant gało nudawij jiam, jog girdi skambejima ginklu, zwengima arku ir linksma baſta žalnioru dainu. Padwejno žin, pa-uko in taja szale kur buwo girdeti baž vai ir dajeo. Ant kart no sawes sz fumos mig-las izniko ir paregejot priesz sawia audeklinies budikes iszpaniu žalnieri.

Suprato tai waikinas, jog iszpanai sumuszi Maurus, su plakante szirdze, smag-i ir drasei e jo.

Akiwumas imas, ko tas waikinelas jeszko - pamislinio ne wienas isz žalnieri sto winezio ant sargibes, kada waikinelas - o buwo ta Rodriguez, kaip jau brangus skaittojei dasip rantate, - ejo in widuri abazo. Pamati jis te-nai keliu t kstantius narsiu žalnieri ir puikiu kareiwu atsiklupusiu su sudetom rankom. Pries wiskawka aktori kunigas mi-zs atlaiki-nejo, ant padekawones Diewiu usz ingalejiva pa-gonu. Weidai wiu buwo perimti nobažtui.

Waikinelis ineaž in tarpa kareiwu, klapui ir teipos - gi meldesi usz ūtyma ingalejima ne widojun.

Kada po misz-i ir po atgiedojimui iz-želmingo giesmes „Te Deum laudamus.“ Ferdinandas ejo in sawo audiniae buda, pamati isz nežiniu patoza waikinu ir teip jiam ant kart pati-ko, jog paemai jis su sawim. Kada pasilej-o, li-kos paławgildintu ir pagirdintu, paklausi jio isz kui ir kai ateojo?

— Izs kur einu? - paantrino waikinelis, ir linksmai žiuredamas in apstojetius priekius ka-reiwi, - isz ka'mo, toli no czion; kaip tas kai-mas wad nast tai ne žinu; nes ten da ira grie-wes, - dweit, - taki dzisros gända nes kaip rodos ir tarp kai-kuo uždavipet, ka prigulejo prie Don Ferdinandu. Gal jis pazinti? - paklausi Ferdinandu pakia-damas an jis akias.

— Ar tuojaus? - paklausi Juanas.

— Tuojaus!

— Duosu penkedeszimts! - tari pamisli nes Juanas.

Estebonas ne norejo po teisibei tikt isz kart aut tos prekes, nes Juanas jau to ne paisi, tiktka greiczeuse ibzego isz karczemo. Ne toli kar-czemos stowje bažnica, o szale buwo klebonija. In ten pasuko Juanas, skubindamas pas-kuningas, su kuriuom labsi suteiki. Su toku reikala, kaip dabar, niekad da pas jis ne buwo te-jeatis, del to - gei ne buwo twirtu ar kungingas jiam paskolinis tiek piningu. Keluose žodžiuose perdejo Juanas, jau sekwiw kungingi sawo pra-szima, nesilepdamas pries jis suwisi, ant kuo-tos piningu nori pawerst.

Kungingas nusidžiungias ir susijudines dor-be kaimuviom, nesistarnei ne wałandeleis ir ta-ri, duodamas pinungus:

— Sztai imk piningu, o skubink ir gelbek kudiki, kurio giwaste jau ir teip karts iżgeli-bej. Diewus su tawim, Juanai!

Ne trukus muso Juanas paskubino in karcze-ma, sedo paszalije ir rodo ne temino ant kom-ejant, rodo suwisi jis waikinas ne apie-j. Ta-s jis nusidabu puikei. Uz wałandeleis pria-sti-ja pas jis Estebonas, o pawieszines su wiu, pat-dabar paktaus, ar noretu Karlos gaut. Gata-was buwo jau ir wsz puse piningu jis atleist.

— Kad asz daugiau piningu neturiu - ta

ri Juanas mesdamas ant stało dwideszimts ran-doninku.

Aukas iszweri ant komedianto goduma. Su szapu ant lupu suzeri Estebonas dre-bante ran-ka no godumu zibanti aukas, o paskui paszauki waikina isz kitos stubos ir atadawi jis Juanui, kalbedamas:

— Imkie jiu, jis ta vo no sziot.

Waikinas pradejo werkt teip galie, jog ak-muo pasjuidintu isz galelio. Nu buwo tewas kloka negiweleis. Tadas prie jis prisirizo, o n-žinio, gal bus szlekciau pas ta nepazinstama ūzmo. Iszstumtas isz karczemos per igzisian laikini apgluba, ejo paskui Juanu.

Juanas dal-idinejo saw, jog abaze iszpani nem ant ligumos prie Salmanoros ant tikro ir waikino tewas bus. Ne zinojo tikta, kuom jisai ir kaip wadini; ne Inez, ne Serafinas ne minejo prie jis apitai. Rokawo wienok ant pagebos isz dangaus, ba persikanjo pats, jog Diewas ne aleis ne wieno reikale.

Pasistiprines malda, apsirupines in reikalin-

gesius daigtu, leidosi ant ritojus anksti drau-ge su Karlosu keli in Salannara, palikes gru-zele ir warguve ciefa ant Diewo walos.



XIX.

Iszpaninem abaze.

BIENIA buwo ukanota, migloti ir szla-pia. Tikuma wieszpatawo ant ciełos ligumos Salmanoros. Ju-kis panksztelei ne czirpino, jokis žmogus baſta ne preraukini teikibes. Tukstante negiū žmoniu ir ar-kln gulejo ant žemes. Daugiaus usz kloka hu-wo žemi Maurineis pagosa's, o likusieje, ka ga wo pębegt no plecius wainos, praszalino in Gradarą. Nelsimi butu buwus krikstioniu, krisis butu patekes in rankas pagonu! Kad ir butu nekaſtu kaip mažulelis kudikis, tai tikrai butu nukankinti.

Kokis tai waikinas su žadza rankoja, vu-pundel u po pažaste ejo per ta bausz pleciu usz kloka negiweleis. Szalda migla tis juom pasi-kelinejo ir tik kaip kada pasrodinejo sauli. Ne wienka waikinelis su-idiakias su baimis žiu-rejto ant kuopu negiwele, o da kaip katras isz tu lawenu židawinejo sunku waiotima ir prazi, i-dant kas susimilejas ir rimusas. Bego waikinelis pats nezinodamas in kur ko ir per miglas ne galejo paziłt aplinkines. Ant gało nudawij jiam, jog girdi skambejima ginklu, zwengima arku ir linksma baſta žalnioru dainu. Padwejno žin, pa-uko in taja szale kur buwo girdeti baž vai ir dajeo. Ant kart no sawes sz fumos mig-las izniko ir paregejot priesz sawia audeklinies budikes iszpaniu žalnieri.

Suprato tai waikinas, jog iszpanai sumuszi Maurus, su plakante szirdze, smag-i ir drasei e jo.

Kam kumute tiek daug duod sawo mergaitai ske-petaicu prie nosies?

— U - gi kumute, gal tures dideli warge, tai kad tu-retu in ka azsas szludzoti.

— Begkie Jonuti paszaukt Agota, tegul steina, ba

— Ijje dabar ne galii atei, ba iszeme dantis ir maz-goja.

Skwajeris: — Del ko tu tare pawoge britwa Tamozsu?

— Ba ne tarejau ka walgit, o prietodis sako: „Ske-stantis britwos giebesi.“

Wienas isz pasažieriu innesi in wagonu labai dideli pungulis ir diada ant žantinos ties wienos ponios galwa, o tis pungulis.

— O, pone! juk kaip tas pungulis man ant galwos nupuls....

— Ne bijok pont jame nesiranda tokio daigkto, kad susimusu...

Zidas in ūda.

— Leibe, kas tai pistaletas?

KNINGOS:

* Spandintos t loco t drukarne
D. T. Boczkusko

Mahanoy City, Pa.

Tukstantis Nakti ir wienna, arabiskos historijos... \$ 4,50

Keturios historijos apie Badery ir Patoga Dohara, Ali-Baba ir 40 razininku, Stebuklinga Lampa, Septembris mokinyst virus... \$ 1,00

ABECELA, arba pradze skajtymas del lietuvisku waiku c ir det suaugusiu... 25c

"LINKSMI WAKARA!" dwi daliu stra knygų kury tulpyn sawi je wyesokes pujkes historyjes, dajnas, pasakelis t. t. \$ 1,00

Historyje apie giwenimis wargiedes... 35c

Neuzmokamas ziedas, historyje su wys panazis in Aladyng... 45c

Kalendorys 1890 meto... 10c

Kalendorys 1891 meto... 25

Kalendorys 1893 meto... 25c

Graudus werksmai, arba apmislili mas apie muka Wiespaties Jezuso Pono... 15c

Kaip ingit pyningus ir turta 15 c Septembris kelones Symbodo, Historije libal grazi apie Nuredynu ir patoga Persuite, Historyje puikus ir grazesne apie Ganemu, sunu Abu-Ebu newalninkiai melejus, Apie kuningaikstii Zejna Alasnamu ir apie karalu geniusu... 50c

Moralizika Kabata, ka iszrodo atei te zmogus... 25c

Markus ir Aurelianas, aprasymas

Isz pirmutinu amzu Krikstosizku... 25c

Łaszas kraujo.

Tikras atslikimas

Ne toli no Neswezo, minsko gub. labai puikio apskriteje ira puikus dwarkas, kuris wadinas Baniszkei, o tas war das paejo no Baniszauko, kuris ta dwarka walde, Norint buvo ne didelis dwarkas

bet atneches metines ateites penkis tukstancius rubli suwirsz

Ta dwareli walde jaunikis 26 metu ponas B. kuris pabsige

an onomiscka moksline War

zawze. Penkiolka wiorstu to

na sto jacion geležkelio Gori

dzejaus, giwenio grafinie Biu

choska "seni merga" apie 50

suwirsz metu, pas kure buwo

jauna augitine, Wanda 18 metu.

Jaujas B. budamas ka miu

grafties, susipažino su patoga Wanda, o kuri jame usi

milejo, na ir jissi usidege mei

la usz triju ant nedelu atipro

winejo winczewone parafineje

bažniczioje akiso daugelio sve

zine. Kuningas Podlipskia pa

faimino jauna pora, po wince

wonei buwo iszkelmingas ban

kietas ir jauna pora apsido

dwarukaija jaunawedzio

— Asz nuanuru, jog sus

pustas rupeste ne dirstelej

ir sawo paczios staleciu ir

ne matei pundelo popieru su

risztu u raudonu szilko kaspi

nelu. Ant atlaknu ne galejo atsige

ret. Ipatina tankai pribuvi

nejo ne B. jo drangus isz

mokslines p. Giwesza kuris

susiriedamas pritiuse jaunos

gaspardines. Praejo tris me

sei apie gavimino. Wie

tok jauna ponu da ne wena

karta ne buwo buwus pas sa

wo priełekai, kui ija uszugi

ni motiniszka apgluba ap

zurumino.

Kada atsiweskinejo norint

ant trumpu laiko, tai ne zino

ja kai stasckai. Karieta uz

wazeiro ir mil ma porele da

karta atsibuczowu karsztai, at

uskiere.

Wos kelos wakados praes,

jaunas B. isz nobodumo ne ga

lejo saw wietos rast. Slankio

jo po pakajus kaip studjas, nu

sidawe in paczios pakajeli; at

dario ijos staleciu, norint to

nekad ne buwo dares, ba ne

norejo in moteriskuz daugt

kiuztis, nes noredamas saw fai

ka pertrukt, pradejo grios

po popieras, ir szta rado suu

nieta phoszeli gromutu ir su

raudonu kaspelinu surisztu.

Akimas jin apeme, ziuri in

wiena, antra ir i-z paejles in

paskutine gromata, kuriuo bu

nu weilingi žodzeli rascita.

Ir parole ženkeli didzio

teip kaip koki maza pinigeli.

— Ach daktare, del meile

Diewo, padarik man apersacj

je ant deszines rankos ba ne galu

daikai.

Ir parole ženkeli didzio

teip kaip koki maza pinigeli.

— Ach kaip man szmoteli

duonus.

Daktaras ima už rankos, pri

siziuri gerai, nieko ne mato, ne

toje ne kitoje wietoje; mislino

jog B. gavo sumaiszta pro

ta, nes apžineras jin gerai ra

do sweiki, o tas ta pati kafu.

Daktaras ne norejo pjaunt ir

names padidinti stikla ap

rejewieta, nieko ne nuž

welge, bet paeme asztru, tam

tikusi peiluka iszjowje kuni

ir i-z jo praskendes mlesz

Kada ne trukus sugrizo pati

metesi prie jio kad sudet kar

szta pabuczewimis, tasai stowi

kar pormurais!

Klause kas jisai per wienas, dave

25 rublis usz apersacj

je, nes jisai usdare sawo pakaje

lije nieko ne atsako, tada

paduino jog gal turi koki swar

bu weikata, tai ne nori kad

jam kas perszkatidu. Budua

ma nuwargus po kelonei nusi

dawte ant atsilio, o pats perse

dejas sawo dunksojime igi pir

mai adina nakti, sawo paduki

me pastanawijo paczre duzudini

te.

Ateina in miegstuibe paczios

randa ija iniegante saldziu

megu, su linksum weido, pa

faidau plaukais, rodos aniuojas.

Rodos kad ka saldu sap

nowo, ba per mieg apzpojosi

ir tai tame laike, kada wiras

paeme iji uz gerkes ir teip

druczei uspaude, jog ne ižda

wus jokio riksmo o ne weida

te.

In du meneius po tuom, nu

sidawe ant paczios kapo ir nu

eszowu su rewolweriu. I-z di

du duopolu pata saw smerti pa

dari.

Ateina in miegstuibe paczios

randa ija iniegante saldziu

megu, su linksum weido, pa

faidau plaukais, rodos aniuojas.

Rodos kad ka saldu sap

nowo, ba per mieg apzpojosi

ir tai tame laike, kada wiras

paeme iji uz gerkes ir teip

druczei uspaude, jog ne ižda

wus jokio riksmo o ne weida

te.

ago katras nusyduosi in

HAZELTONA

—TEGUŁ UZEINA PAS-

A. SŁAWYCKA,

No. 37 WYMING UH-

uze no toll dipo.

Hazelton, Pa.

Ten gall gaut gero gerimo,

walzit ir nukwne o ir

gera roda wisame.

Ar nory turet czystas marszkinies

kalmaras ir marktakas?

— Jago nory tui nukwne to —

Mahanoy City, Steam Laundry

ulicziost East Rail-Road ne tol Re

dingo geležinkelni. Skalbimas buna

swetwes in namus ir nuwetzi in ska

lbiniacze.

gl 103

SZIUPINIS.

Pagał nsuajaus surazu skaitlis wisi kataliku iszneza 320 milijonu kureis randina 1



trasideo noga March 24, 1895

Isz Europos.

Isz Rusjos Lietuwas ir Lanku.

Isz Warszawo dæina žinia, buk jenar - gubernatoris Szwawłowas pastanawijo pats per žiuret kalejimui warszawine citadelo. Dažinojo jissi, jog kaledjumose randasi daug Lan kura sedinciu no keliu metu bejant du. Duokie Diewe i dant tis isipildintu.

¶ Kaip girdet karalus szwedui ir Norwagu Oskaras, ketino atsisikti no karnalawiu ne ihe lauk kol waina iz kils tarp Szwedijos ir Norwagu. Šiuo koralau, kuris apimtu sosta ne labai keneze Norwagu ir ne prisilenktu ant juo esim. Szwedinius generalius suprasz 20 wiru, dawepo stika alaus ant pamaginimo, o paskui turejo duoti po kwotera, tai gavo afusiek tilpo. Na mat ir biznis! Ant sekminiu ketina ir teip padarit Diewe padek!

Tiktai kad waldze ne dažino tu ba tada daugia kasztotu negu 20 kwoteruku.... Be to i mergoms usz pauzima padurkuo pirklo keles paine prezidentas.

— Japonitis ciesoris nori atsankit pas kiniszka ciesori del pasikalbejimo ir priwertimo ant sutaikos.



Isz Suwalki Redibos.

Zudin sta.

Girioje Szlanawo leśnietwos Starapoles pawieto giriawas Powiela Szlapikas, patiskito girioje wažiuojenti kai muocziu. Tamosiu Kubilis izzuminos pręzastes szowi waras in jiu ir ne trukus numiri.

Zudintojus, wartas tuojaus pabego.

W a i k z u d e .

Ona Sidewiczute, 21 metu išz kaimo Roku, Panemunė, gmino, Starapoles pawieto, pagimde mergiuke užsmaugi ir po pelepe paslepe.

L a t r e l i s.

Kaimo Borgana, Klebiszkiai gmino, Starapoles pawieto kai muotis Mikołaj Pukis, paware sawo pacze Marijona 27 metu senumo, o pats su stugine givena. Matomai demoralizacija je Lietuwoje insi-zaknino. Sar mata.

U g n e s .

Poderiskiuose, Aleksoto gmino, Starapoles pawieto, sudede grince Mateusz Rauliniaciu.

— Ateniskiuose, Krosnaus gmino Kalwarijos pawieto, sudede wisos triobos Szymo Kunco.

— Gal niuse, Griszkabudzio gmino, Naumiescio pawieto, sudege grince Winco Totorasiciu.

— Guciouose, Kidulu gmino, Naumiescio pawieto, sudege grince Juozu Gabuniuciu.

— Widgirinose, Karklini gmino Wł. pa. sudege twartai Petro Brazio.

— Szikutiskeje, Naumiescio pawieto, Karczrudes gmi, sudege grince ir twartai Alek sandro Zuraiczo.

— Atesnikuose, Krosnos gmino Ks. pa. sudege grince Juozu Dicbzardzio.

— Mikołowszcizno, Mirosław gmino, Seinu pawieto, sudege grince Szimonu Jakusiewiczus.

Isz wisu szalu.

Londone buvo didelis strai kas szauzciu, kokin priesz kelles nedelis buvo pasikeles, da bar szitomis dienomis pasibaigis ir kaip rodos griz in darba panedel.

— Kubanai druczei žaikos ir kaip rodos ne trukus išz polandzios Ispanu iszsimus. Dabar szitomis dienomis puseitai Iszpani superi.

— Armenai Azijo rengesi ant pasikelimo pries Turku ir nori numerost ne sawes pagoniszka junga ir stotis nepri gultine wiespatista. Jau turri sudetus pinigus ir ginklus, kuriai daigtai geras paslepe tis pries turkiszka randu. Pra sides maišas, arba pasikel-

mąs Mojuse ir tai ketua uszklupt ant turkiszko sostapiles Konstantinopolas kureme gięsia sultonus.

O tai ira darbas Maskolu kuris poslapta darb-zauja geidam užgrebt Turkiu. Bus Turkams karsza.

— Kaip girdet karalus szwedui ir Norwagu Oskaras, ketino atsisikti no karnalawiu ne ihe lauk kol waina iz kils tarp Szwedijos ir Norwagu. Šiuo koralau, kuris apimtu sosta ne labai keneze Norwagu ir ne prisilenktu ant juo esim. Szwedinius generalius suprasz 20 wiru, dawepo stika alaus ant pamaginimo, o paskui turejo duoti po kwotera, tai gavo afusiek tilpo. Na mat ir biznis! Ant sekminiu ketina ir teip padarit Diewe padek!

Tiktai kad waldze ne dažino tu ba tada daugia kasztotu negu 20 kwoteruku....

Be to i mergoms usz pauzima padurkuo pirklo keles paine prezidentas.

— Anarchistai nori nužiudati prezidenta pruncuzies Faure, kuris pribuwo iš Havre. Susitarus iš 22 ir wiesztawę iš Londono kad padarit gala prezidentu. Po liejice apostojus nama kureme buna prezidentas.

— Welei senowes užvedi mači griza. Kada caras usz stojo po sawo tewu, tai Lenkijoje buvo pawelinias ant geleželkuo tarnama naudot lenkiszka liegiuvi, bet dabar we buna.

— Japonitis ciesoris nori atsankit pas kiniszka ciesori del pasikalbejimo ir priwertimo ant sutaikos.

— Brooklyne wienam namo o tai doran name randasi ant burdo dedis Franas su sawo podukra Pelejione. Nes wileli gražus dedis, jog su ija taikosi. Jar po wieniu ne da rnu sarmatos, žmonims akiu ne miuliut ir waiku ne piktintu.

Jago tikrai esi dedziu tai astokai kaip welnue nos gerodis, o jago ne esidziu, tai imkie szluba ir giweni kaip Diewas prisako. O jus, pas kurinus tasai latras buna, izguikite kaip szu, ba ir jus Diewas gali nukorot uz-tas zu.

— O praleiktais giwil! — Ir da mat ant laikraszin karej, be žiu jog laikraszinje mo raliskumo mokina, tai tokem diedzsuniu akes svilina. * * *

Wienas R-chestere Lietuviu ar bene bus zidas Szmulkus, teip ilgai giwent, Pamatasi, jago ta pa-mirdusis heba ne ižgusi, tai gida gau-

ta. O tu nežažnas bulau! Argu mišlini teip ilgai giwent, Pamatasi, jago ta pa-mirdusis heba ne ižgusi, tai gida gau-

ta. * * *

Tarp Kingstono o Nautiko, miesteliu palei upę, wienas godus waikinchiai ant alaus o neturedamas uszka nusipirkta prasinojo no kožno pinigų ant dinerkas alaus. Ne senieju du virai padare jam szpoda, ba primizo in dinerke ir pacze stawojo girtuokleli. Kaip rodose lins nekamai in akes kad duotu ant alaus. Gerai!

— Arba da! Iu to mieteliu ant griniorus waikinai drange su serese, su pus-ti nais kumpelis ir gerom bandom ant krutines. Tai virai kas wakarais waikinai atenai ant pažvelgiu, kaip gerwes sznu.

Kur daugeus ira Lietuviu su uskaldaitis ižiūvei? Nan teoke. O wireli kad jus išz girstumet kaip tenetis ei Litwini per-imame, suwis patuzis in beždžioniu. Paklaus taki keip jie suneikasi tarp sa-

— A gdzie ti psikrewa idzu jes, jak zalonai kotki z ogoza zadarta lecujesz? — A ze ja lecuja na tamata kormela kupači dve baksika pizvod, bo wiez z teraz szwiatu gawene, to menca ne moži z jescią!

— Ja Dzian ne mogam pizwaigowac tą o szloderha arba balougo rukitego.

— Ja disdzas, ze ti ben dz-sz po wilekla merituwacze ir mas pain dz-pka?

— Woj-gi jaké, psikrewa pieknai jak žala rutego.

Toki na Nantike Litwini, Lietuweis ne galia wadint — le ne dwai, ba beuostidamai apmažiota padurka lenkus, gioro mierogis suniazei swi smegenis ir dabar nežino knom jien ira. O jus wargangi gialeli!

— Lawrence, Mass., randasi kios tais szlekcionkos, arba teis siog sakant keksas, o ir su lekajeis kurie sztuoste kamienius. Per gewane siuto nes ant szwenty. Welku užwirzino. Tokiu sztuoszku pora randa si net dwi, o ir wienas lietuviu si paloke. Kas tose lietrikzo se urwose dedasi, tai tegul Diewas sergsti kožna katalika. Ir taidai boda ir su se reple palewanu! Sarmata! sarmata! Ir jago teip ilgai bus, tai per kunas nūmuz! O jus kal-waikai!

Jau tan wiskupinem mieštai ir ne kas dedas! Juodasis Altonas išzawis puro, purboe tikras sorkes, idararieje. Kaip atprownejesztoru grincioje, tai net cielem miestei girdet ir subega wisi ant tu-

sorkiu.

Usz centa pasikartu o wienam wiru uz maslonas pasižietai ne 7 dol.... Mat tas wirelis turejo ir wigada, gera, ba gaudawo ir ant pasistipinimo... po czerk guzutes.... Tpfo, po pekunu su toke knupure, no 2 pedu ir sleszul colu!

* * *

Waterbur je randasi sukti wiru, jog skimierkoje uzdirba kelotila kwoteriu. Szitaip tokiu kitru, weliku suba parsirankie keles keges ažaus suprasz 20 wiru, dawepo stika alaus ant pamaginimo, o paskui turejo duoti po kwotera, tai gavo afusiek tilpo. Na mat ir biznis!

Ant sekminiu ketina ir teip padarit Diewe padek!

Tiktai kad waldze ne dažino tu ba tada daugia kasztotu negu 20 kwoteruku....

Be to i mergoms usz pauzima padurkuo pirklo keles paine prezidentas.

— Anarchistai nori nužiudati prezidenta pruncuzies Faure, kuris pribuwo iš Havre. Susitarus iš 22 ir wiesztawę iš Londono kad padarit gala prezidentu. Po liejice apostojus nama kureme buna.

— Japonitis ciesoris nori atsankit pas kiniszka ciesori del pasikalbejimo ir priwertimo ant sutaikos.

— Taki wirczei ne bile kur tokius skabrius piemenukus galis rastie kaipliukas ir tas kitas.... užmirsza, tegul in galas, tegul bus zwento Jurgo arkis!

* * *

Tai wirczei ne bile kur tokius skabrius piemenukus galis rastie kaipliukas ir tas kitas.... užmirsza, tegul in galas, tegul bus zwento Jurgo arkis!

* * *

Tai wirczei ne bile kur tokius skabrius piemenukus galis rastie kaipliukas ir tas kitas.... užmirsza, tegul in galas, tegul bus zwento Jurgo arkis!

* * *

Tai wirczei ne bile kur tokius skabrius piemenukus galis rastie kaipliukas ir tas kitas.... užmirsza, tegul in galas, tegul bus zwento Jurgo arkis!

* * *

Tai wirczei ne bile kur tokius skabrius piemenukus galis rastie kaipliukas ir tas kitas.... užmirsza, tegul in galas, tegul bus zwento Jurgo arkis!

* * *

Tai wirczei ne bile kur tokius skabrius piemenukus galis rastie kaipliukas ir tas kitas.... užmirsza, tegul in galas, tegul bus zwento Jurgo arkis!

* * *

Tai wirczei ne bile kur tokius skabrius piemenukus galis rastie kaipliukas ir tas kitas.... užmirsza, tegul in galas, tegul bus zwento Jurgo arkis!

* * *

Tai wirczei ne bile kur tokius skabrius piemenukus galis rastie kaipliukas ir tas kitas.... užmirsza, tegul in galas, tegul bus zwento Jurgo arkis!

* * *

Tai wirczei ne bile kur tokius skabrius piemenukus galis rastie kaipliukas ir tas kitas.... užmirsza, tegul in galas, tegul bus zwento Jurgo arkis!

* * *

Tai wirczei ne bile kur tokius skabrius piemenukus galis rastie kaipliukas ir tas kitas.... užmirsza, tegul in galas, tegul bus zwento Jurgo arkis!

* * *

Tai wirczei ne bile kur tokius skabrius piemenukus galis rastie kaipliukas ir tas kitas.... užmirsza, tegul in galas, tegul bus zwento Jurgo arkis!

* * *

Tai wirczei ne bile kur tokius skabrius piemenukus galis rastie kaipliukas ir tas kitas.... užmirsza, tegul in galas, tegul bus zwento Jurgo arkis!

* * *

Tai wirczei ne bile kur tokius skabrius piemenukus galis rastie kaipliukas ir tas kitas.... užmirsza, tegul in galas, tegul bus zwento Jurgo arkis!

* * *

Tai wirczei ne bile kur tokius skabrius piemenukus galis rastie kaipliukas ir tas kitas.... užmirsza, tegul in galas, tegul bus zwento Jurgo arkis!

* * *

Tai wirczei ne bile kur tokius skabrius piemenukus galis rastie kaipliukas ir tas kitas.... užmirsza, tegul in galas, tegul bus zwento Jurgo arkis!

* * *

Tai wirczei ne bile kur tokius skabrius piemenukus galis rastie kaipliukas ir tas kitas.... užmirsza, tegul in galas, tegul bus zwento Jurgo arkis!

* * *

Tai wirczei ne bile kur tokius skabrius piemenukus galis rastie kaipliukas ir tas kitas.... užmirsza, tegul in galas, tegul bus zwento Jurgo arkis!

* * *

Tai wirczei ne bile kur tokius skabrius piemenukus galis rastie kaipliukas ir tas kitas.... užmirsza, tegul in galas, tegul bus zwento Jurgo arkis!

* * *

Tai wirczei ne bile kur tokius skabrius piemenukus galis rastie kaipliukas ir tas kitas.... užmirsza, tegul in galas, tegul bus zwento Jurgo arkis!

* * *

Tai wirczei ne bile kur tokius skabrius piemenukus galis rastie kaipliukas ir tas kitas.... užmirsza, tegul in galas, tegul bus zwento Jurgo arkis!

* * *

Tai wirczei ne bile kur tokius skabrius piemenukus galis rast